

RAIS A/S

INDUSTRIVEJ 20, VANGEN, 9900 FREDERIKSHAVN

ÅRSRAPPORT
ANNUAL REPORT

1. JANUAR - 31. DECEMBER 2022
1 JANUARY - 31 DECEMBER 2022

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling,
den 14. marts 2023**

*The Annual Report has been presented and adopted at
the Company's Annual General Meeting on 14 March 2023*

Hans Jørgen Kaptain

The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.

CVR-NR. 25 19 56 12
CVR NO. 25 19 56 12

INDHOLDSFORTEGNELSE CONTENTS

	Side Page
Selskabsoplysninger <i>Company Details</i>	
Selskabsoplysninger..... <i>Company Details</i>	3
Erklæringer <i>Statement and Report</i>	
Ledelsespåtegning..... <i>Management's Statement</i>	4
Den uafhængige revisors revisionspåtegning..... <i>Independent Auditor's Report</i>	5-8
Ledelsesberetning <i>Management Commentary</i>	
Hoved- og nøgletal..... <i>Financial Highlights</i>	9-10
Ledelsesberetning..... <i>Management Commentary</i>	11-12
Årsregnskab 1. januar - 31. december <i>Financial Statements 1 January - 31 December</i>	
Resultatopgørelse..... <i>Income Statement</i>	13
Balance..... <i>Balance Sheet</i>	14-16
Egenkapitalopgørelse..... <i>Statement of Changes in Equity</i>	17
Pengestrømsopgørelse..... <i>Cash Flow Statement</i>	18-19
Noter..... <i>Notes</i>	20-28
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Accounting Policies</i>	29-37

SELSKABSOPLYSNINGER
*COMPANY DETAILS***Selskabet**
Company

RAIS A/S
Industrivej 20
Vangen
9900 Frederikshavn

CVR-nr.: 25 19 56 12
CVR No.:
Stiftet: 28. september 1965
Established: 28 September 1965
Kommune: Frederikshavn
Municipality:
Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Financial Year: 1 January - 31 December

Bestyrelse
Board of Directors

Erwin Hauenstein, formand
chairman
Hans Jørgen Kaptain
Bo Uggerhøj
Birger Højvang Jensen
Bo Munch Pedersen

Direktion
Executive Board

Henrik Nørgaard

Revision
Auditor

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Rimmens Alle 89
9900 Frederikshavn

Pengeinstitut
Bank

Nordea Bank Danmark A/S
Prinsensgade 15
9000 Aalborg

Advokat
Law Firm

HjulmandKaptain Advokatpartnerselskab
Havnepladsen 7
9900 Frederikshavn

**Oversættelses-
forbehold**
Translation Disclaimer

Den engelske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den engelske oversættelse, har den danske tekst forrang.
The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.

LEDELSESPÅTEGNING
MANAGEMENT'S STATEMENT

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 for RAIS A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Today the Board of Directors and Executive Board have discussed and approved the Annual Report of RAIS A/S for the financial year 1 January - 31 December 2022.

The Annual Report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the Company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2022 and of the results of the Company's operations and cash flows for the financial year 1 January - 31 December 2022.

The Management Commentary includes in our opinion a fair presentation of the matters dealt with in the Commentary.

We recommend the Annual Report be approved at the Annual General Meeting.

Frederikshavn, den 14. marts 2023
Frederikshavn, 14 March 2023

Direktion:
Executive Board

Henrik Nørgaard

Bestyrelse:
Board of Directors

Erwin Hauenstein
Formand
Chairman

Hans Jørgen Kaptain

Bo Uggerhøj

Birger Højvang Jensen

Bo Munch Pedersen

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Til kapitalejeren i RAIS A/S

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for RAIS A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorers etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

To the Shareholder of RAIS A/S

Opinion

We have audited the Financial Statements of RAIS A/S for the financial year 1 January - 31 December 2022, which comprise income statement, Balance Sheet, statement of changes in equity, cash flows, notes and a summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the assets, liabilities and financial position of the Company at 31 December 2022 and of the results of the Company's operations and cash flows for the financial year 1 January - 31 December 2022 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), together with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our conclusion.

Management's Responsibilities for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such Internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.*
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.*
- *Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.*
- *Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*

Vi kommunikerer med ledelsen om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Statement on Management Commentary

Management is responsible for Management Commentary.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Our opinion on the Financial Statements does not cover Management Commentary, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management Commentary and, in doing so, consider whether Management Commentary is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management Commentary provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that Management Commentary is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of Management Commentary.

Frederikshavn, den 14. marts 2023
Frederikshavn, 14 March 2023

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
CVR-nr. 20 22 26 70
CVR no.

Jan Kammann Andersen
Statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant
MNE-nr. mne16551
MNE no.

Louise Troelstrup Lund
Statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant
MNE-nr. mne34109
MNE no.

HOVED- OG NØGLETAL
FINANCIAL HIGHLIGHTS

	2022 tkr. DKK '000	2021 tkr. DKK '000	2020 tkr. DKK '000	2019 tkr. DKK '000	2018 tkr. DKK '000
Resultatopgørelse					
<i>Income statement</i>					
Bruttoresultat.....	77.426	74.938	54.096	42.316	39.933
<i>Gross profit/loss</i>					
Resultat af primær drift.....	18.315	20.149	9.545	3.447	4.295
<i>Operating profit/loss of main activities</i>					
Finansielle poster, netto.....	54	577	-488	-362	-9
<i>Financial income and expenses, net</i>					
Årets resultat før skat.....	18.369	20.725	9.057	3.085	4.286
<i>Profit/loss for the year before tax</i>					
Årets resultat.....	14.265	16.114	7.049	2.359	3.281
<i>Profit/loss for the year</i>					
Balance					
<i>Balance sheet</i>					
Balancesum.....	85.345	77.550	74.734	65.213	62.170
<i>Total assets</i>					
Egenkapital.....	42.281	39.717	29.152	22.002	21.607
<i>Equity</i>					
Investeret kapital.....	49.378	37.818	23.637	34.500	29.344
<i>Invested capital</i>					
Pengestrømme					
<i>Cash flows</i>					
Pengestrømme fra driftsaktivitet.....	10.195	12.360	14.980	3.295	7.147
<i>Cash flows from operating activities</i>					
Pengestrømme fra investeringsaktivitet...	-4.891	-3.445	-3.002	-4.869	-4.966
<i>Cash flows from investing activities</i>					
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet..	-9.962	-12.537	6.742	-3.472	-5.449
<i>Cash flows from financing activities</i>					
Pengestrømme i alt.....	-4.658	-3.622	18.720	-5.046	-3.268
<i>Total cash flows</i>					
Investeringer i materielle anlægsaktiver..	-7.300	-4.200	-1.270	-1.272	-1.787
<i>Investment in property, plant and equipment</i>					
Nøgletal					
<i>Key ratios</i>					
Afkast af investeret kapital.....	42,0	65,6	32,8	10,8	15,5
<i>Rate of return on invested capital</i>					
Soliditetsgrad.....	49,5	51,2	39,0	33,7	34,8
<i>Equity ratio</i>					
Egenkapitalforrentning.....	34,8	46,8	27,6	10,8	15,5
<i>Return on equity</i>					

HOVED- OG NØGLETAL FINANCIAL HIGHLIGHTS

De i hoved- og nøgletalsoversigten anførte nøgletal er beregnet således:

Investeret kapital:

Invested capital:

Afkast af investeret kapital:

Return on invested capital:

Soliditetsgrad:

Equity ratio:

Egenkapitalforrentning:

Return on equity:

The ratios stated in the list of key figures and ratios have been calculated as follows:

Immaterielle anlægsaktiver (ekskl. goodwill) + materielle anlægsaktiver + varebeholdninger + tilgodehavender + øvrige driftsmæssige omsætningsaktiver - leverandørgæld - andre hensatte forpligtelser - øvrige lang- og kortfristede driftsmæssige forpligtelser

Intangible fixed assets (ex goodwill) + tangible assets + inventories + receivables + other working current assets - trade payables - other provisions - other long and short term working liabilities

Resultat af primær drift x 100
Gennemsnitlig investeret kapital

Profit/loss on ordinary activities x 100
Average invested capital

Egenkapital x 100
Samlede aktiver, ultimo

Equity x 100
Total assets, at year end

Resultat efter skat x 100
Gennemsnitlig egenkapital

Profit/loss after tax x 100
Average equity

LEDELSESBERETNING MANAGEMENT COMMENTARY

Væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktiviteter har i lighed med tidligere år omfattet fabrikation af pejse og brændeovne og handel hermed samt lønarbejde og enhver i forbindelse hermed beslægtet virksomhed.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabet har i året oplevet en ekstraordinær efterspørgsel efter såvel fritstående brændeovne som indbyggede pejse til træbrænde. Dette kan henføres til kraftigt stigende priser til opvarmning fra andre energikilder. Forbrugerne har derfor i stigende omfang købt brændeovne som en supplerende kilde til opvarmning.

Den stigende efterspørgsel har forlænget leveringstiden markant, og ordrebeholdningen er ekstraordinær stor ved indgangen til 2023.

Modsætningsvis har virksomheden oplevet kraftigt stigende priser på såvel energi, råvarer og andre forbrugsvarer. Det har betydet et væsentligt forøget omkostningsbillede.

Årets resultat sammenholdt med forventet udvikling

Årets resultat er påvirket af et stigende omkostningsniveau, hvilket ledelsen havde set ind i ved aflæggelsen af årsrapporten for 2021. Resultatet for indeværende år er således i overensstemmelse med forventningen. Selskabet anser det opnåede resultat som tilfredsstillende.

Betydningsfulde begivenheder, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

Finansielle risici

Valutarisici:

Aktiviteter i udlandet medfører, at resultat, pengestrømme og egenkapital påvirkes af kursudviklingen for en række valutaer. Selskabet afdækker de væsentligste valutarisici. Afdækningen sker primært via valutaterminsforretninger til afdækning af faktisk og forventet omsætning. Der indgås ikke spekulative valutapositioner.

Renterisici:

Der indgås i begrænset omfang rentepositioner til afdækning af renterisici.

Principal activities

Like in previous years, the Company's principal activities comprised manufacture of fireplaces and woodburning stoves and trade with these, as well as contract work and any other associated activities.

Development in activities and financial and economic position

During the year, the Company has experienced an extraordinary demand on both free-standing woodburning stoves and built-in fireplaces for burning wood. This can be ascribed to heavily increasing prices of heating from other energy sources. Therefore, the consumers have increasingly bought woodburning stoves as a supplementary source of heating.

The increasing demand has extended the delivery time significantly, and the order book is extraordinarily large at the beginning of 2023.

Conversely, the Company has experienced heavily increasing prices on both energy, raw material, and other consumables. This has implied a significantly increased cost picture.

Profit/loss for the year compared to the expected development

The profit/loss for the year is impacted by an increasing cost level, which Management had looked into at the presentation of the annual report for 2021. Thus, the result for the current year is in accordance with expectations. The Company considers the results satisfactory.

Significant events after the end of the financial year

No events have occurred after the end of the financial year of material importance for the Company's financial position.

Financial risk

Foreign exchange risks:

As there are activities in foreign countries, the results, cash flows and equity are affected by the exchange rate development of a number of currencies. The Company hedges the most significant foreign exchange risks. The hedging is primarily made by forward exchange contracts to hedge the actual and the expected revenue. No speculative foreign currency positions are entered into.

Interest risks:

A limited number of Interest positions have been entered to hedge interest risks.

LEDELSESBERETNING MANAGEMENT COMMENTARY

Miljøforhold

Der arbejdes kontinuerligt med at forbedre påvirkningen af såvel det interne som det eksterne miljø - herunder arbejdsmiljø.

Selskabet analyserer løbende processer i udvalg, og det sikres, at selskabet som minimum lever op til gældende lovgivning og bestemmelser.

Forsknings- og udviklingsaktiviteter

Udviklingsaktiviteterne omfatter primært udvikling af nye og miljøvenlige brændeovne mv. Der er i året lanceret flere nye produkter, som er blevet vel modtaget på markedet.

Der forudses i det kommende regnskabsår gennemført udviklingsaktiviteter på minimum samme niveau.

Forventninger til fremtiden

Der forventes et resultat i cirka samme størrelsesorden i 2023.

Environmental situation

The Company works continuously on enhancing the impact on both the internal and external environment - including the work environment.

The Company analyses currently processes in groups of people and it is ensured that the Company as a minimum complies with current legislation and provisions.

Research and development activities

The development activities comprise primarily development of new and environment-friendly woodburning stoves, etc. Last year, several new products were launched which were well received in the market.

It is foreseen that development activities will be implemented in the coming financial on - as a minimum - the same level.

Future expectations

A result of the approximately same size is expected in 2023.

RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER
INCOME STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER

	Note	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK
BRUTTOFORTJENESTE..... <i>GROSS PROFIT</i>		77.425.518	74.938.469
Personaleomkostninger..... <i>Staff costs</i>	1	-53.904.767	-49.563.727
Af- og nedskrivninger..... <i>Depreciation, amortisation and impairment</i>		-5.205.946	-5.226.110
DRIFTSRESULTAT..... <i>OPERATING PROFIT</i>		18.314.805	20.148.632
Andre finansielle indtægter..... <i>Other financial income</i>	2	927.911	1.150.565
Andre finansielle omkostninger..... <i>Other financial expenses</i>	3	-873.987	-573.928
RESULTAT FØR SKAT..... <i>PROFIT BEFORE TAX</i>		18.368.729	20.725.269
Skat af årets resultat..... <i>Tax on profit/loss for the year</i>	4	-4.103.533	-4.611.244
ÅRETS RESULTAT..... <i>PROFIT FOR THE YEAR</i>	5	14.265.196	16.114.025

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

AKTIVER ASSETS	Note	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK
Færdiggjorte udviklingsprojekter..... <i>Development projects completed</i>		117.178	2.266.560
Udv.projekter under udførelse og forudbetalinger..... <i>Development projects in progress and prepayments</i>		3.097.131	1.281.096
Immaterielle anlægsaktiver..... <i>Intangible assets</i>	6	3.214.309	3.547.656
Grunde og bygninger..... <i>Land and buildings</i>		12.826.412	13.660.971
Produktionsanlæg og maskiner..... <i>Production plants and machinery</i>		10.981.399	5.659.197
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Production plant and machinery</i>		86.723	125.927
Materielle anlægsaktiver..... <i>Property, plant and equipment</i>	7	23.894.534	19.446.095
ANLÆGSAKTIVER..... NON-CURRENT ASSETS		27.108.843	22.993.751
Råvarer og hjælpematerialer..... <i>Raw materials and consumables</i>		22.620.298	16.498.255
Varer under fremstilling..... <i>Work in progress</i>		7.795.621	9.931.812
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer..... <i>Finished goods and goods for resale</i>		11.244.849	8.865.116
Varebeholdninger..... <i>Inventories</i>		41.660.768	35.295.183
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser..... <i>Trade receivables</i>		10.758.792	8.535.558
Tilgodehavende hos tilknyttede virksomheder..... <i>Receivables from group enterprises</i>		14.104	25.657
Afledte finansielle instrumenter..... <i>Derivative financial instruments</i>	8	67.379	0
Andre tilgodehavender..... <i>Other receivables</i>		3.210.873	3.652.433
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Prepayments and accrued income</i>	9	700.308	565.368
Tilgodehavender..... <i>Receivables</i>		14.751.456	12.779.016
Likvide beholdninger..... <i>Cash and cash equivalents</i>		1.823.735	6.482.104
OMSÆTNINGSAKTIVER..... CURRENT ASSETS		58.235.959	54.556.303
AKTIVER..... ASSETS		85.344.802	77.550.054

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

PASSIVER <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>	Note	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK
Aktiekapital.....	10	7.000.000	7.000.000
<i>Share capital</i>			
Reserve for udviklingsomkostninger.....		2.507.160	2.767.171
<i>Reserve for development costs</i>			
Dagsværdireserve for regnskabsmæssig sikring.....		551.009	251.919
<i>Fair value reserve for hedging for accounting purposes</i>			
Overført resultat.....		21.222.704	17.697.497
<i>Retained earnings</i>			
Forslag til udbytte.....		11.000.000	12.000.000
<i>Proposed dividend</i>			
EGENKAPITAL.....		42.280.873	39.716.587
<i>EQUITY</i>			
Hensættelse til udskudt skat.....	11	3.244.663	3.432.219
<i>Provision for deferred tax</i>			
HENSATTE FORPLIGTELSE.....		3.244.663	3.432.219
<i>PROVISIONS</i>			
Gæld til realkreditinstitutter.....		8.600.414	10.480.031
<i>Mortgage debt</i>			
Leasingforpligtelser.....		5.785.802	2.765.500
<i>Lease liabilities</i>			
Langfristede gældsforpligtelser.....	12	14.386.216	13.245.531
<i>Non-current liabilities</i>			
Gæld til realkreditinstitutter.....		1.885.467	1.887.240
<i>Bond loans</i>			
Gæld til pengeinstitutter.....		5.300.961	1.382.000
<i>Bank debt</i>			
Leasingforpligtelser.....		1.479.698	1.035.264
<i>Lease liabilities</i>			
Leverandører af varer og tjenesteydelser.....		2.893.037	1.318.857
<i>Trade payables</i>			
Gæld til tilknyttede virksomheder.....		34.652	0
<i>Payables to group enterprises</i>			
Selskabsskat.....		375.448	1.150.822
<i>Corporation tax</i>			
Afledte finansielle instrumenter.....	8	0	316.070
<i>Derivative financial instruments</i>			
Anden gæld.....		13.463.787	14.065.464
<i>Other liabilities</i>			
Kortfristede gældsforpligtelser.....		25.433.050	21.155.717
<i>Current liabilities</i>			

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

PASSIVER (FORTSAT) <i>EQUITY AND LIABILITIES (CONTINUED)</i>	Note	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK
GÆLDSFORPLIGTELSE <i>LIABILITIES</i>		39.819.266	34.401.248
PASSIVER <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>		85.344.802	77.550.054
 Eventualposter mv. <i>Contingencies, etc.</i>	 13		
 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Mortgages and securities</i>	 14		
 Nærtstående parter <i>Related parties</i>	 15		
 Koncernregnskab <i>Consolidated Financial Statements</i>	 16		

EGENKAPITALOPGØRELSE
EQUITY

	Aktiekapital <i>Share capital</i>	Reserve for udviklings- omkostninger <i>Reserve for development costs</i>	Dagsværdi- reserve for regnskabs- mæssig sikring <i>Fair value res. for hedging for account. purp.</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Forslag til udbytte <i>Proposed dividend</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2022.. <i>Equity at 1 January 2022</i>	7.000.000	2.767.171	251.919	17.697.497	12.000.000	39.716.587
Forslag til resultatdisponering, jf. note 5..... <i>Proposed profit allocation, see note 5</i>				3.265.196	11.000.000	14.265.196
Transaktioner med ejere <i>Transactions with owners</i>						
Ordinært udbytte..... <i>Dividend paid</i>					-12.000.000	-12.000.000
Andre lovpligtige bindinger <i>Other statutory bindings</i>						
Aktiverede udviklingsomkostninger..... <i>Capitalised development costs</i>		-260.011		260.011		0
Bevæg. dagsværdireserver <i>Movement, fair value reserves</i>						
Årets værdiregulering..... <i>Value adjustments in the year</i>			299.090			299.090
Egenkapital 31. december 2022..... <i>Equity at 31 December 2022</i>	7.000.000	2.507.160	551.009	21.222.704	11.000.000	42.280.873

PENGESTRØMSOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER
CASH FLOW STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER

	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK
Årets resultat.....	14.265.196	16.114.025
<i>Profit/loss for the year</i>		
Årets afskrivninger tilbageført.....	5.205.946	5.226.110
<i>Depreciation and amortisation, reversed</i>		
Tilbageførsel af realisationsavancer.....	-15.000	-75.000
<i>Reversed realisation gains</i>		
Regulering af andre finansielle omkostninger.....	75.655	49.698
<i>Adjustment of other financial expenses</i>		
Skat af årets resultat tilbageført.....	4.103.533	4.611.244
<i>Tax on profit/loss, reversed</i>		
Leasingydelse.....	-1.026.119	-786.797
<i>Lease payments</i>		
Betalt selskabsskat.....	-5.150.822	-4.658.860
<i>Corporation tax paid</i>		
Ændring i varebeholdninger.....	-6.365.585	-6.965.480
<i>Change in inventories</i>		
Ændring i tilgodehavender (ekskl. skat).....	-1.905.061	2.030.471
<i>Change in receivables (ex tax)</i>		
Ændring i kortfristet gæld (ekskl. skat, skyldige afdrag og kassekredit)...	1.007.155	-3.185.214
<i>Change in current liabilities (ex bank, tax, instalments payable and overdraft facility)</i>		
PENGESTRØMME FRA DRIFTSAKTIVITET.....	10.194.898	12.360.197
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITY		
Køb af immaterielle anlægsaktiver.....	-2.106.263	-2.606.688
<i>Purchase of intangible assets</i>		
Køb af materielle anlægsaktiver.....	-2.799.575	-913.683
<i>Purchase of property, plant and equipment</i>		
Salg af materielle anlægsaktiver.....	15.000	75.000
<i>Sale of property, plant and equipment</i>		
PENGESTRØMME FRA INVESTERINGSAKTIVITET.....	-4.890.838	-3.445.371
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITY		
Afdrag på lån.....	-3.263.390	-3.271.662
<i>Instalments on loans</i>		
Ændring i driftskredit.....	5.300.961	0
<i>Change in operating credit</i>		
Betalt udbytte i regnskabsåret.....	-12.000.000	-5.700.000
<i>Dividends paid in the financial year</i>		
Andre pengestrømme vedrørende finansieringsaktiviteter.....	0	-3.565.302
<i>Other cash flows from financing activities</i>		
PENGESTRØMME FRA FINANSIERINGSAKTIVITET.....	-9.962.429	-12.536.964
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITY		

PENGESTRØMSOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER
CASH FLOW STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER

	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK
ÆNDRING I LIKVIDER.....	-4.658.369	-3.622.138
<i>CHANGE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS</i>		
Likvider 1. januar.....	6.482.104	10.104.242
<i>Cash and cash equivalents at 1 January</i>		
LIKVIDER 31. DECEMBER.....	1.823.735	6.482.104
<i>CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 31 DECEMBER</i>		
Likvider 31. december specificeres således: <i>Cash and cash equivalents at 31 December comprise:</i>		
Likvide beholdninger	1.823.735	6.482.104
<i>Cash and cash equivalents</i>		
LIKVIDER.....	1.823.735	6.482.104
<i>CASH AND CASH EQUIVALENTS</i>		

NOTER
NOTES

	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK	Note
Personaleomkostninger			1
<i>Staff costs</i>			
Antal personer beskæftiget i gennemsnit: <i>Average number of employees</i>	100	94	
Løn og gager..... <i>Wages and salaries</i>	45.322.077	41.578.475	
Pensioner..... <i>Pensions</i>	6.840.396	6.451.979	
Andre omkostninger til social sikring..... <i>Social security costs</i>	1.742.294	1.533.273	
	53.904.767	49.563.727	
Vederlag til direktion og bestyrelse..... <i>Remuneration of Management and Board of Directors</i>	2.550.994	2.662.223	
	2.550.994	2.662.223	
Andre finansielle indtægter			2
<i>Other financial income</i>			
Finansielle indtægter i øvrigt..... <i>Other interest income</i>	927.911	1.150.565	
	927.911	1.150.565	
Andre finansielle omkostninger			3
<i>Other financial expenses</i>			
Finansielle omkostninger i øvrigt..... <i>Other interest expenses</i>	873.987	573.928	
	873.987	573.928	
Skat af årets resultat			4
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst..... <i>Calculated tax on taxable income of the year</i>	4.291.089	4.608.479	
Regulering skat vedrørende tidligere år..... <i>Adjustment of tax for previous years</i>	0	11.990	
Regulering af udskudt skat..... <i>Adjustment of deferred tax</i>	-187.556	-9.225	
	4.103.533	4.611.244	

NOTER
NOTES

	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK	Note
Forslag til resultatdisponering			5
<i>Proposed distribution of profit</i>			
Foreslået udbytte for regnskabsåret.....	11.000.000	12.000.000	
<i>Proposed dividend for the year</i>			
Overført resultat.....	3.265.196	4.114.025	
<i>Retained earnings</i>			
	14.265.196	16.114.025	
 Immaterielle anlægsaktiver			6
<i>Intangible assets</i>			
	Færdiggjorte udviklingsprojekter <i>Development projects completed</i>	Udv.projekter under udførelse og forudbetalinger <i>Development projects in progress and prepayments</i>	
Kostpris 1. januar 2022.....	10.302.932	1.281.096	
<i>Cost at 1 January 2022</i>			
Tilgang.....	290.228	1.816.035	
<i>Additions</i>			
Kostpris 31. december 2022.....	10.593.160	3.097.131	
<i>Cost at 31 December 2022</i>			
 Afskrivninger 1. januar 2022.....	8.036.372	0	
<i>Amortisation at 1 January 2022</i>			
Årets afskrivninger	2.439.610	0	
<i>Amortisation for the year</i>			
Afskrivninger 31. december 2022.....	10.475.982	0	
<i>Amortisation at 31 December 2022</i>			
 Regnskabsmæssig værdi 31. december 2022.....	117.178	3.097.131	
<i>Carrying amount at 31 December 2022</i>			

NOTER
NOTES**Note****Immaterielle anlægsaktiver (fortsat)****6***Intangible fixed assets (continued)***Igangværende og færdiggjorte udviklingsprojekter**

Udviklingsprojekter omfatter udvikling af gas- og brændeovne, tilbehør til gas- og brændeovne, produktionsudstyr samt certificering af gas- og brændeovne. Udviklingsomkostninger sammensætter sig i al væsentlighed til interne omkostninger i form af direkte lønninger samt indkøbte materialer.

Udviklingen af nye ovne og produktionsudstyr forventes at medføre konkurrencemæssige fordele, og er dermed en væsentlig faktor i relation til fastholdelse og øgning af aktivitetsniveauet.

Ledelsen har ikke konstateret tegn på nedskrivningsbehov i forhold til den regnskabsmæssige værdi af de aktiverede projekter.

Development projects in progress and completed

Development projects include development of gas- and wood-burning stoves, accessories for gas- and wood-burning stoves, production equipment and certification of gas- and wood-burning stoves. Development costs consist in all material respects of internal costs in the form of direct payroll and purchased materials.

The development of new stoves and production equipment is expected to lead to competitive advantages and is therefore an important factor in relation to maintaining and enhancing the level of activity.

Management did not identify any indications of a need for impairment in relation to the carrying amount of the capitalised projects.

NOTER
NOTES

Note

Materielle anlægsaktiver
Property, plant and equipment

7

	Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>	Produktions-anlæg og maskiner <i>Production plant and machinery</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plant, machinery, tools and equipment</i>
Kostpris 1. januar 2022..... <i>Cost at 1 January 2022</i>	38.849.607	25.874.028	211.569
Tilgang..... <i>Additions</i>	336.444	6.963.131	0
Afgang..... <i>Disposals</i>	0	-979.035	0
Kostpris 31. december 2022..... <i>Cost at 31 December 2022</i>	39.186.051	31.858.124	211.569
Af- og nedskrivninger 1. januar 2022..... <i>Depreciation and impairment losses at 1 January 2022</i>	25.188.636	20.214.831	85.642
Tilbageførsel af afskrivninger på afhændede aktiver..... <i>Reversal of depreciation of assets disposed of</i>	0	-894.235	0
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	1.171.003	1.556.129	39.204
Af- og nedskrivninger 31. december 2022..... <i>Depreciation and impairment losses at 31 December 2022</i>	26.359.639	20.876.725	124.846
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2022.. <i>Carrying amount at 31 December 2022</i>	12.826.412	10.981.399	86.723
Finansielle leasingaktiver..... <i>Finance lease assets</i>		7.214.001	

NOTER
NOTES

Note

Afledte finansielle instrumenter

8

Derivative financial instruments

Som led i sikring af indregnede og ikke-indregnede transaktioner anvender selskabet sikringsinstrumenter, såsom valutaterminskontrakter, valutaoptioner samt rente- og valutaswaps.

Selskabet har indgået valutaterminskontrakter til kurssikring af fremtidige indbetalinger for varesalg. I forhold til terminkursen på balancedagen har kontrakterne en værdi på ca. 117 tkr.

Selskabet har indgået renteswaps til regnskabsmæssig sikring af de fremtidige pengestrømme på den langfristede prioritetsgæld. Renteswappene er indgået med selskabets sædvanlige bankforbindelse og har sikret en fast rente på det variabelt forrentede kreditforeningslån. Renteswappene er indgået med en kontraktmæssig værdi på i alt 4,8 mio. kr. og har en løbetid på 1,5-5,5 år tilsvarende lånets løbetid. På balancedagen udgør dagsværdien 67 tkr.

As part of the hedging of recognised and non-recognised transactions, the company uses hedging instruments such as forward contracts, foreign exchange options, and interest and foreign exchange swaps.

The company has entered into forward contracts to hedge future payments for sales. According to the forward rate at the balance sheet date, the contracts have a value of approx. DKK ('000) 117.

The company has entered into interest swaps to hedge the future cash flows on the long-term mortgage debt for accounting purposes. The interest swaps were entered with the company's current bank and have a fixed interest on the variable-rate mortgage credit loan. The interest swaps were entered at a contractual value of a total amount of DKK 4.8 m and have a term of 1,5 to 5,5 years, corresponding to the term of the loan. The fair market value is DKK ('000) 67 at the balance sheet date.

2022	2021
kr.	kr.
DKK	DKK

Periodeafgrænsningsposter

9

Prepayments and accrued income

Forsikringer.....	700.308	565.368
<i>Insurances</i>		
	700.308	565.368

Periodeafgrænsningsposter omfatter forudbetalte omkostninger, primært forsikringer, kontingenter og IT-abonnementer, der vedrører efterfølgende regnskabsår.

Prepayments and accrued income include prepaid costs, primarily insurances, membership fees, and IT subscriptions related to the following financial year.

NOTER
NOTES

	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK	Note
Aktiekapital			10
<i>Share capital</i>			
Aktiekapitalen er fordelt således:			
<i>Allocation of share capital:</i>			
Aktier, 5 stk. a nom. 1.000.000 kr.....	5.000.000	5.000.000	
<i>Shares, 5 units in the denomination of 1.000.000 DKK</i>			
Aktier, 4 stk. a nom. 500.000 kr.....	2.000.000	2.000.000	
<i>Shares, 4 units in the denomination of 500.000 DKK</i>			
	7.000.000	7.000.000	
 Hensættelse til udskudt skat			11
<i>Provision for deferred tax</i>			
Hensættelse til udskudt skat vedrører forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier på værdipapirer, tilgodehavender, immaterielle anlægsaktiver og materielle anlægsaktiver, herunder indregnede finansielle leasingkontrakter.			
<i>The provision for deferred tax is related to differences between the carrying amount and tax value of securities, receivables, intangible and tangible fixed assets, including recognised finance lease contracts.</i>			
	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK	
Udskudt skat vedrører:			
Immaterielle anlægsaktiver.....	707.148	780.484	
<i>Intangible fixed assets</i>			
Materielle anlægsaktiver.....	2.181.625	2.248.286	
<i>Tangible fixed assets</i>			
Varebeholdninger.....	403.985	451.689	
<i>Inventories</i>			
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser.....	-66.000	-66.000	
<i>Trade receivables</i>			
Periodeafgrænsningsposter.....	77.832	83.645	
<i>Prepayments and accrued income</i>			
Låneomkostninger.....	-59.927	-65.885	
<i>Borrowing costs</i>			
	3.244.663	3.432.219	
Udskudt skat 1. januar.....	3.432.219	3.441.444	
<i>Deferred tax, beginning of year</i>			
Årets udskudte skat i resultatopgørelsen.....	-187.556	-9.225	
<i>Deferred tax of the year, income statement</i>			
Udskudt skat 31. december.....	3.244.663	3.432.219	
<i>Provision for deferred tax 31 December</i>			

NOTER
NOTES

Note

Langfristede gældsforpligtelser
Long-term liabilities

12

	31/12 2022 gæld i alt 31/12 2022 total liabilities	Afdrag næste år Repayment next year	Restgæld efter 5 år Debt outstanding after 5 years	31/12 2021 gæld i alt 31/12 2021 total liabilities
Gæld til realkreditinstitutter.....	10.485.881	1.885.467	5.065.245	12.367.271
<i>Mortgage debt</i>				
Banklån.....	0	0	0	1.382.000
<i>Bank loan</i>				
Leasingforpligtelser.....	7.265.500	1.479.698	0	3.800.764
<i>Lease liabilities</i>				
	17.751.381	3.365.165	5.065.245	17.550.035

Eventualposter mv.
Contingencies, etc.

13

Eventualforpligtelser
Contingent liabilities

	2022 kr. DKK	2021 kr. DKK
Leasingforpligtelser (operationel leasing) forfalder: <i>Lease liabilities (operating leases):</i>		
Inden for 1 år.....	537.103	483.718
<i>Within 1 year</i>		
Mellem 1 og 5 år.....	1.592.035	1.311.976
<i>Between 1 year and 5 years</i>		
Efter 5 år.....	0	351.372
<i>After 5 years</i>		
	2.129.137	2.147.066

**NOTER
NOTES****Note****Pantsætninger og sikkerhedsstillelser****14***Mortgages and securities*

Til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter, 10.486 tkr., er der givet pant i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2022 udgør 12.826 tkr.

Selskabet har udstedt ejerpantebreve på i alt 6.200 tkr., der giver pant i ovenstående grunde og bygninger. Ejerpantebrevet er deponeret til sikkerhed for bankgæld, som 31. december 2022 udgør 5.301 tkr.

Bogført værdi af pantsatte aktiver er udelukkende oplyst ud fra den i årsrapporten anvendte fordeling. Herudover skal tillægges evt. bogført værdi af driftsmateriel mv., som vil være omfattet af pantet i henhold til tinglysningslovens § 37.

Til sikkerhed for alt mellemværende med pengeinstitut har selskabet udstedt virksomhedspant på nom. 5.000 tkr., der giver pant i driftsmidler, varelager og simple fordringer. Den regnskabsmæssige værdi af aktiverne pr. 31. december 2022 udgør 56.288 tkr.

Land and buildings of a carrying amount of DKK ('000) 12,826 at 31 December 2022 have been provided as security for debt to mortgage banks of DKK ('000) 10,486.

The Company has issued mortgage deeds registered to mortgagor of a total amount of DKK ('000) 6,200 which are secured on the above land and buildings. The mortgage deed has been provided as security for bank debt which was DKK ('000) 5,301 at 31 December 2022.

The carrying amount of charged assets is disclosed solely on the basis of the distribution used in the Annual Report. Moreover, the carrying amount of operating equipment that would be subject to the charge according to section 37 of the Registration of Property Act is added, if relevant.

The Company has issued a floating charge of a nominal amount of DKK ('000) 5,000, secured on operating equipment, inventory and unsecured claims, as security for all accounts with bank. The carrying amount of the assets is DKK ('000) 56,288 at 31 December 2022.

NOTER
NOTES**Note****Nærtstående parter****15***Related parties*

Virksomhedens nærtstående parter omfatter følgende:

RAIS A/S' related parties include:

Bestemmende indflydelse

Pyros Holding AG, Cham, Schweiz, der er hovedaktionær.

Øvrige nærtstående parter, som virksomheden har haft transaktioner med

RAIS A/S' nærtstående parter med betydelig indflydelse omfatter søsterselskaber samt selskabernes bestyrelse, direktion og ledende medarbejdere samt disse personers relaterede familiemedlemmer. Nærtstående parter omfatter endvidere selskaber, hvori førnævnte personkreds har væsentlige interesser.

Transaktioner med nærtstående parter

RAIS A/S har ikke haft transaktioner med nærtstående parter, der ikke er indgået på markedsmæssige vilkår. Jf. ÅRL § 98c, stk. 7 oplyses alene om transaktioner, som ikke er gennemført på normale markedsmæssige vilkår.

Controlling interest

Pyros Holding AG, Cham, Switzerland, which is principal shareholder.

Other related parties having performed transactions with the company

RAIS A/S' related parties with a significant influence include sister companies as well as the companies' board of directors, executive boards and executive staff, and these persons' related family members. Related parties include also companies in which the above group of persons holds material interests.

Transactions with related parties

RAIS A/S did not carry out any material transactions that were not concluded on market conditions. According to section 98c (7) of the Danish Financial Statements Act information is given only on transactions that were not performed on common market conditions.

Koncernregnskab**16***Consolidated Financial Statements*

Selskabet indgår i koncernregnskabet for Pyros Holding AG, Brunnmatt 16, 6330 Cham, Schweiz.

The Company is included in the consolidated financial statements of Pyros Holding AG, Brunnmatt 16, 6330 Cham, Switzerland.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Årsrapporten for RAIS A/S for 2022 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse C, mellemstor virksomhed.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Ændring som følge af ændret præsentation

I årsrapporten for 2021 var indtægter ved lønrefusioner modregnet i personaleomkostningerne, hvilket ikke var i overensstemmelse med bruttoprincippet i årsregnskabsloven. Lønrefusioner skulle indgå i regnskabsposten "Andre driftsindtægter".

Den ændrede præsentation er indarbejdet i sammenligningstallene i årsrapporten for 2021 og bevirker, at regnskabsposten "Andre driftsindtægter" i resultatopgørelsen er forøget med 654 tkr. og regnskabsposten "Personaleomkostninger" er forøget med 654 tkr. Den ændrede præsentation har ingen resultatpåvirkning for 2021.

Egenkapitalen og balancesummen pr. 31 december 2021 er ikke påvirket.

RESULTATOPGØRELSEN

Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen indregnes ekskl. moms og med fradrag af de afgifter og rabatter, der kan henføres til salget.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets aktiviteter. Desuden indgår fortjeneste ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver samt driftstabs- og konflikterstatninger samt lønrefusioner. Erstatninger indregnes, når indtægten skønnes at være realiserbar.

The Annual Report of RAIS A/S for 2022 has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for enterprises in reporting class C, medium-size enterprises.

The Annual Report is prepared consistently with the accounting principles applied last year.

Change as a result of changed presentation

In the annual report for 2021, income from salary refunds was offset against the staff costs, which was not in accordance with the gross principle of the Danish Financial Statements Act. Salary refunds should be included in the item "Other operating income".

The changed presentation has been incorporated into the comparative figures of the annual report for 2021 and leads to that the item "Other operating income" of the Income Statement has been increased with DKK ('000) 654 and the item "Staff costs" has been increased with DKK ('000) 654. The changed presentation has no impact on the results for 2021.

The equity and balance sheet total at 31 December 2021 has not been impacted.

INCOME STATEMENT

Net revenue

Net revenue from the sale of merchandise and finished goods is recognised in the Income Statement if supply and risk transfer to purchaser has taken place before the end of the year and if the income can be measured reliably and is expected to be received.

Net revenue is recognised exclusive of VAT and less duties and discounts related to the sale.

Other operating income

Other operating income includes items of a secondary nature in relation to the enterprises' principal activities, including profit from sale of intangible and tangible assets, operating loss and conflict compensations, as well as salary refunds. Compensations are recognised when the income is estimated to be realisable.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse under aconto-skatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Renteindtægter og -omkostninger beregnes på amortiserede kostpriser.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

BALANCEN

Immaterielle anlægsaktiver

Udviklingsprojekter omfatter omkostninger, herunder lønninger og gager samt afskrivninger, der direkte og indirekte kan henføres til selskabets udviklingsaktiviteter og som opfylder kriterierne for indregning på balancen.

Regnskabsposten måles til de aktiverede omkostninger med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere.

Cost of sales

Cost of sales comprises costs incurred to achieve the net revenue for the year, including direct and indirect costs of raw materials and consumables.

Other external expenses

Other external expenses include cost of sales, advertising, administration, buildings, bad debts, operating lease expenses, etc.

Staff costs

Staff costs comprise wages and salaries, including holiday pay and pensions, and other costs of social security etc., for the Company's employees.

Financial income and expenses

Financial income and expenses include interest income and expenses, financial expenses of finance leases, realised and unrealised gains and losses arising from securities, debt and transactions in foreign currencies, as well as charges and allowances under the tax-on-account scheme, etc. Financial income and expenses are recognised by the amounts that relate to the financial year. Interest income and expenses are calculated on amortised cost prices.

Tax

The tax for the year, which consists of the current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the Income Statement by the share that may be attributed to the profit for the year, and is recognised directly in equity by the share that may be attributed to entries directly to equity.

BALANCE SHEET

Intangible fixed assets

Development projects comprise costs, including wages and salaries, and amortisation, which directly or indirectly can be related to the Company's development activities and which fulfil the criteria for recognition in the Balance Sheet.

The accounting item is measured at the lower of the capitalised costs less accumulated amortisation and recoverable amount.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

ACCOUNTING POLICIES

Aktiverede udviklingsomkostninger afskrives lineært efter færdiggørelsen af udviklingsarbejdet over den vurderede økonomiske brugstid. Afskrivningsperioden udgør sædvanligvis 3 år.

Capitalised development costs are amortised on a straight-line basis over the estimated useful life after completion of the development work. The amortisation period is normally 3 years.

Immaterielle anlægsaktiver nedskrives generelt til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end regnskabsmæssig værdi.

Intangible fixed assets are generally written down to the recoverable amount if this is lower than the carrying amount.

Fortjeneste eller tab ved salg af immaterielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste og tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Profit or loss from sale of intangible fixed assets is calculated at the difference between the sales price and the carrying amount at the time of the sale. Profit and loss are recognised in the Income Statement under other operating income or other operating expenses.

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Tangible fixed assets

Land and buildings, production plant and machinery, other plant, fixtures and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses. Land is not depreciated.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

The depreciation base is cost less estimated residual value after end of useful life.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

The cost includes the acquisition price and costs incurred directly in connection with the acquisition until the time when the asset is ready to be used.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi:

Straight-line depreciation is provided on the basis of an assessment of the expected useful lives of the assets and their residual value:

	Brugstid Useful life	Restværdi Residual value
Bygninger..... <i>Buildings</i>	10-50 år	0 %
Produktionsanlæg og maskiner..... <i>Production plant and machinery</i>	3-10 år	0 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plant, fixtures and equipment</i>	3-8 år	0 %

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Profit or loss on disposal of tangible fixed assets is stated as the difference between the sales price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement as other operating income or other operating expenses.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Leasingkontrakter

Leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing, jf. IAS 17), indregnes i balancen som aktiver. Aktiverne måles ved første indregning i balancen til kostpris opgjort til dagsværdi eller (hvis lavere) nutidsværdien af de fremtidige leasingydelser. Ved beregning af nutidsværdien anvendes leasingaftalens interne rente, eller alternativt virksomhedens lånerente, som diskonteringsfaktor. Finansielt leasede aktiver behandles herefter som selskabets øvrige tilsvarende materielle anlægsaktiver.

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel indregnes over kontraktens løbetid i resultatopgørelsen.

Alle øvrige leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter mv.

Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Genindvindingsværdi er den højeste værdi af kapitalværdi og salgsværdien fratrukket forventede omkostninger ved et salg. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra fortsat anvendelse af aktivet eller aktivgruppen og det forventede provenu ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid. Der anvendes en diskonteringsrente, som afspejler den risikofri markedrente og ejernes afkastkrav for tilsvarende aktiver. Vækstraten i terminalperioden fastsættes i overensstemmelse med branchenormen.

Lease contracts

Lease contracts relating to tangible fixed assets for which the Company bears all material risks and benefits attached to the ownership (finance lease, see IAS 17) are recognised as assets in the Balance Sheet. The assets are at the initial recognition measured at the lower of cost stated at fair value and the and present value of the future lease payments. The internal interest rate of the lease contract, or alternatively the Company's loan interest, is used as discounting factor when calculating the present value. Finance lease assets are hereafter treated as the Group's and the Company's other similar tangible fixed assets.

The capitalised residual lease liability is recognised in the Balance Sheet as a liability and the interest portion of the lease payment is recognised in the Income Statement over the contract period.

All other lease contracts are considered to be operating leases. Payments related to operating leases and other rental agreements are recognised in the Income Statement over the contract period. The Company's total liability relating to operating leases and rental agreements is disclosed as contingencies etc.

Impairment of fixed assets

The carrying amount of intangible fixed and tangible assets, are assessed annually for indications of impairment other than that reflected by amortisation and depreciation.

In the event of impairment indications, an impairment test is made for each asset or group of assets, respectively. If the recoverable amount is lower than the carrying amount, the asset is written down to the recoverable amount.

The recoverable amount is calculated at the higher of the capital value and the sales value less expected costs of a sale. The capital value is determined as the Company's share in the current value of the net cash flows which the subsidiary is expected to generate through its activities and from sale of assets after the end of their useful lives. A discount rate is used which reflects the risk-free market rate and the owners' minimum return on interest requirements for similar assets. The growth rate in the terminal period is determined in accordance with the standards within the industry.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpe-materialer opgøres som anskaffelsespris med til-læg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og øvrige direkte og indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og af-skrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr, omkostnin-ger til fabriksadministration og ledelse samt akti-verede udviklingsomkostninger vedrørende pro-dukterne.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af direkte færdiggørelsesomkostninger og omkost-ninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til vare-beholdningernes omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imøde-gåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter, aktiver

Periodeafgrænsningsposter indregnet under ak-tiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Inventories

Inventories are measured at cost using the FIFO-principle. If the net realisable amount is lower than cost, the inventories are written down to the lower amount.

The cost of merchandise as well as raw materials and consumables is calculated at acquisition price with addition of transportation and similar costs.

The cost of finished goods and work in progress includes the cost of raw materials, consumables, direct payroll cost and other direct and other indirect production costs include indirect mate-rials and payroll and maintenance and depreci-ation of the machines, factory buildings and equipment used in the production process, the cost of factory administration and management and capitalised development costs relating to the products.

The net realisable value of inventories is stated at the expected sales price less direct completion costs and costs incurred to execute the sale and is determined with due regard to marketability, obsolescence and development in expected sales price of the inventories.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is written down to meet expected losses.

Accruals, assets

Accruals recognised as assets include costs incur-red relating to the subsequent financial year.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at blive anvendt inden for en overskuelig årrække, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således forskellen mellem netto-provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Amortiseret kostpris for kortfristede forpligtelser svarer normalt til nominal værdi.

I finansielle forpligtelser indregnes tillige den kapitaliserede restleasingforpligtelse på finansielle leasingkontrakter.

Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the Balance Sheet as the calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and taxes paid on account.

Deferred tax is measured on the temporary differences between the carrying amount and the tax value of assets and liabilities.

Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carryforwards, are measured at the amount at which the asset is expected to be used within a reasonable number of years, either by setoff against tax on future earnings or by setoff against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that under the legislation in force on the Balance Sheet date will be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in the deferred tax resulting from changes in tax rates, are recognised in the income statement, except from items recognised directly in equity.

Liabilities

Financial liabilities are recognised at the time of borrowing by the amount of proceeds received less transaction costs. In subsequent periods, the financial liabilities are measured at amortised cost equal to the capitalised value when using the effective interest, the difference between the proceeds and the nominal value being recognised in the Income Statement over the loan period.

The amortised cost of current liabilities corresponds usually to the nominal value.

The capitalised remaining lease liability on finance lease contracts is also recognised as financial liabilities.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter indregnes første gang i balancen til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi. Positive og negative dagsværdier af afledte finansielle instrumenter indregnes henholdsvis som tilgodehavender og forpligtelser.

Ændring i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder kriterierne for sikring af dagsværdien af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen sammen med eventuelle ændringer i dagsværdien af det sikrede aktiv eller den sikrede forpligtelse.

Ændring i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der henføres til sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes i egenkapitalen, i det omfang betingelserne herfor er opfyldt. Værdireguleringerne indregnes i en dagsværdireserve for regnskabsmæssig sikring indtil den sikrede transaktion realiseres eller sikringsforholdet ophører eller nedjusteres. Ved realisation indregnes den akkumulerede værdi af sikringsinstrumentet sammen med den sikrede transaktion i resultatopgørelsen, medmindre sikringstransaktionen resulterer i indregning af et ikke-finansielt aktiv eller en ikke-finansiell forpligtelse. I så fald overføres beløbet fra egenkapitalen til kostprisen eller den regnskabsmæssige værdi på dette aktiv eller forpligtelse.

Såfremt et sikringsforhold helt eller delvist ikke længere er effektivt, overføres den akkumulerede værdi i egenkapitalen helt eller forholds-mæssigt til de finansielle poster i resultatopgørelsen. Her indregnes også ændringer i dagsværdien på afledte finansielle instrumenter, som selskabet skulle vælge ikke at henføre til regnskabsmæssig sikring. Der indregnes skat af bevægelser på sikringsreserven, som overføres til skat i resultatopgørelsen i takt med at reserven opløses.

Derivative financial instruments

Derivative financial instruments are initially recognised in the Balance Sheet at cost and are subsequently measured at fair value. Positive and negative fair values of derivative financial instruments are recognised under receivables and payables, respectively.

Change in the fair value of derivative financial instruments classified as and complying with the criteria for hedging of the fair value of a recognised asset or a recognised liability is recognised in the Income Statement together with possible changes in the fair value of the hedged asset or the hedged liability.

Change in the fair value of derivative financial instruments related to hedging of future cash flows are recognised in Equity to the extent, that the conditions for this purpose are fulfilled. The value adjustments are recognised in a fair value reserve for hedging for accounting purposes until the hedged transaction is realised or the hedging ceases is adjusted downward. Upon realisation the accumulated value of the hedging instrument together with the hedged transaction is recognised in the Income Statement, unless the hedging transaction results in recognition of a non-financial asset or a non-financial liability. In this case, the amount is transferred from Equity to the cost price or carrying amount of this asset or liability.

Where a hedging is no longer effective, in part or in full, the accumulated value in Equity is transferred in full or proportionally to the financial income or expenses in the Income Statement. Changes in the fair value of derivative financial instruments which the Company might elect not to transfer to hedging for accounting purposes are also recognised here. Tax on the movements in the hedging reserve is recognised, which is transferred to tax in the Income Statement as the reserve is being dissolved.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

Foreign currency translation

Transactions in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date. Exchange differences arising between the rate on the transaction date and the rate on the payment date are recognised in the Income Statement as a financial income or expense.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that are not settled on the Balance Sheet date are translated at the exchange rate on the Balance Sheet date. The difference between the exchange rate on the Balance Sheet date and the exchange rate at the date when the receivables or payables come into existence recognised in the Income Statement as financial income or expenses.

Fixed assets acquired in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date.

PENGESTRØMSOPGØRELSE

Pengestrømsopgørelsen viser pengestrømmene for året fordelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrømme fra driftsaktivitet:

Pengestrømme fra driftsaktivitet opgøres som årets resultat reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital samt betalt selskabsskat.

Pengestrømme fra investeringsaktivitet:

Pengestrømme fra investeringsaktivitet omfatter betaling i forbindelse med køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet:

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af aktiekapital og omkostninger forbundet hermed samt optagelse af lån samt afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte til selskabsdeltagere.

CASH FLOW STATEMENT

The cash flow statement shows the Company's cash flows for the year for operating activities, investing activities and financing activities in the year, the change in cash and cash equivalents of the year and cash and cash equivalents at beginning and end of the year.

Cash flows from operating activities:

Cash flows from operating activities are computed as the results for the year adjusted for non-cash operating items, changes in net working capital and corporation tax paid.

Cash flows from investing activities:

Cash flows from investing activities include payments in connection with purchase and sale of intangible and tangible fixed asset and fixed asset investments.

Cash flows from financing activities:

Cash flows from financing activities include changes in the size or composition of share capital and related costs, and borrowings and repayment of interest-bearing debt and payment of dividend to shareholders.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

Likvider:

Likvider omfatter likvide beholdninger og kortfristede værdipapirer hvorpå der kun er ubetydelig risiko for værdiændringer og som uden hindringer kan omsættes til likvide beholdninger.

Cash and cash equivalents:

Cash and cash equivalents include cash at bank and in hand and short-term securities, for which there is only negligible risk of changes in value, and which are readily negotiable for cash at bank and in hand.